

ANEKS I

Podizvođačkog ugovora za renoviranje prostorija za distribuciju električne energije stanice Novi Sad

Zaključen između:

NARUČIOCA: „China Railway Construction Electrification Bureau Group Co., Ltd SERBIA OGRANAK BEOGRAD“ društvo osnovano u skladu sa propisima Republike Srbije, sa svojim sedištem u Beogradu (Zemun), Vladimira Nikolića 18, matični broj: 29510016, PIB: 111359400, koje zastupa g. Xu Guanghong (u daljem tekstu: **Strana A**) i

IZVRŠIOCA: TIM-COP DOO TEMERIN, Temerin, ul. Ilandža 12, matični br. 08413541, PIB 100455006, koga zastupa direktor Mijodrag Šljuka (u daljem tekstu: **Strana B**)

(dalje zajedno: Ugovorne strane)

Član 1.

Ugovorne strane saglasno izjavljuju da su zaključile Podizvođački ugovor za renoviranje prostorija za distribuciju električne energije stanice Novi Sad („Novi Sad station power distribution room renovation subcontracting“), zaveden kod Strane A pod brojem: CRDH07-TL-XS-LW-2023-0001, odnosno kod Strane B pod brojem: 09-2023 od 22. 02. 2023. godine (dalje: Ugovor).

Član 2.

Ugovorne strane pristupaju sačinjenju ovog Aneksa I Ugovora i saglasne su da je, iz objektivnih razloga, tj. usled promene okolnosti koje su nastupile bez krivice Strane B i izvan kontrole iste strane, koje Strana B nije mogla razumno da izbegne ili prevaziđe niti da se od njih pre njihovog nastanka obezbedi, te joj se suštinski ne mogu pripisati, potrebno produžiti rok za izvođenje Podizvođačkih radova iz osnovnog Ugovora i utvrditi novi dinamički plan rada Strane B.

Član 3.

Imajući u vidu odredbu člana 2. ovog Aneksa I Ugovora, član 6.1 osnovnog Ugovora menja se tako što se reči u navedenom članu:

„Period izgradnje Strane B će biti utvrđen u skladu sa dinamičkim planom rada Strane A. Strana B će Podizvođačke radove završiti ga do 15.03.2023. godine pod uslovom da Strana A završi građevinske radove na rekonstrukciji predmetne trafo stanice do 05.03.2023. godine, u suprotnom radovi će biti okončani u roku od 10 dana od dana završetka pomenutih građevinskih radova i dostavljanja obaveštenja Strani B da su isti okončani.“

zamenjuju rečima:

„Period izgradnje Strane B će biti utvrđen u skladu sa dinamičkim planom rada Strane A, a u slučaju potrebe za produženjem rokova izvođenja radova ugovorne

strane će na odgovarajući način, imajući u vidu okolnosti koje su dovele do potrebe za produženjem roka igradnje, revidirati pomenute planove. Strana B će Podizvođačke radove završiti do 31.12.2023. godine, pod uslovom da Strana A blagovremeno dostavi Strani B svu neophodnu, kompletiranu dokumentaciju potrebnu za organizovanje, izvođenje i okončanje radova, kao i dinamički plana rada predviđen Aneksom I ovog Ugovora. Ukoliko se na osnovu dokumentacije koja je dostavljena Strani B utvrdi da se ne mogu organizovati, izvršiti ili okončati Podizvođački radovi, bilo zato što je dostavljena dokumentacija neodgovarajuća ili je potrebna njena dopuna, rok za izvođenje Podizvođačkih radova produžiće se aneksom ovog ugovora.“

Ostatak člana 6.1 ostaje nepromenjen.

Član 4.

Strana A će dostaviti Strani B, nakon zaključenja ovog Aneksa I Ugovora novi dinamički plan rada, koji će sačiniti uzimajući u obzir postojeće okolnosti koje su dovele do nemogućnosti okončanja radova u roku predviđenom osnovnim Ugovorom.

Član 5.

Ugovorne strane su se izričito sporazumele, izuzetno od člana 16.1 Ugovora, da se ovaj Aneks I Ugovora zaključi samo na srpskom jeziku i da kao takav važi, primenjuje se i tumači se u skladu sa verzijom teksta na jeziku na kom je zaključen.

Član 6.

Ostale odredbe Osnovnog Ugovora se ne menjaju i proizvode pravno dejstvo sa izmenama sačinjenim u ovom Aneksu I Ugovora.

Član 7.

Sve eventualne sporove koji nastanu u vezi sa izvršenjem ovog Aneksa I Ugovora, Ugovorne strane će rešavati sporazumno.

Ukoliko se spor ne reši na način predviđen u stavu 1. ovog člana, Ugovorne strane će spor rešavati u skladu sa članom 13.1 osnovnog Ugovora.

Član 8.

Ovaj Aneks I Ugovora je sačinjen u 6 (šest) istovetnih primerka od kojih svaka Ugovorna strana zadržava po 3 (tri) primerka za svoje potrebe.

Strana A:

**China Railway Construction Electrification
Bureau Group Co., Ltd SERBIA
OGRANAK BEOGRAD“**

Direktor Xu Guanghong

Strana B:

TIM-COP DOO TEMERIN

Direktor Mijodrag Šljuka